
LA PERINOLA

REVISTA ANUAL DE INVESTIGACIÓN QUEVEDIANA
PAMPLONA / ESPAÑA / FUNDADA EN 1997
2011 / VOLUMEN 15 / ISSN: 1138-6363

DIRECTOR / EDITOR

Ignacio Arellano
UNIVERSIDAD DE NAVARRA
iarellano@unav.es

SECRETARIO

J. Enrique Duarte
UNIVERSIDAD DE NAVARRA
eduarte@unav.es

CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Celsa Carmen García Valdés
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Kim Chon Jin
SEOUL NATIONAL UNIVERSITY, (KOREA)

Santiago Fernández Mosquera
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ESPAÑA)

Arnulfo Herrera
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO (MÉXICO)

Fernando Plata
COLGATE UNIVERSITY (EE.UU.)

Victoriano Roncero
SUNY AT STONY BROOK (EE.UU.)

Christoph Strosetzki
UNIVERSITÄT MÜNSTER (ALEMANIA)

Edwin Williamson
UNIVERSITY OF OXFORD (INGLATERRA)

CONSEJO ASESOR Y CIENTÍFICO / EDITORIAL ADVISORY BOARD

Antonio Azaustre Galiana
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ESPAÑA)

Rodrigo Cacho
UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
(INGLATERRA)

Antonio Carreira
MADRID (ESPAÑA)

Edmond Cros
UNIVERSITÉ PAUL VALÉRY (FRANCIA)

James O. Crosby
FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY (EE.UU.)

Cristóbal Cuevas
UNIVERSIDAD DE MÁLAGA (ESPAÑA)

Francisco Javier Díez de Revenga
UNIVERSIDAD DE MURCIA (ESPAÑA)

Henry Ettinghausen
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
(INGLATERRA)

Víctor García de la Concha
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (ESPAÑA)

Fernando González Ollé
UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Luis Iglesias Feijoo
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ESPAÑA)

Sagrario López Poza
UNIVERSIDAD DE LA CORUÑA
(ESPAÑA)

Abraham Madroñal
CSIC (ESPAÑA)

Alessandro Martinengo
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PISA
(ITALIA)

Jesús Menéndez Peláez
UNIVERSIDAD DE OVIEDO (ESPAÑA)

Roger Moore
ST. THOMAS UNIVERSITY (CANADÁ)

Rosa Navarro Durán
UNIVERSIDAD DE BARCELONA
(ESPAÑA)

Valentina Nider
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
(ITALIA)

Felipe B. Pedraza
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA (ESPAÑA)

Carmen Peraita Vilanova
VILANOVA UNIVERSITY (EE. UU.)

Isabel Pérez Cuenca
UNIVERSIDAD SAN PABLO-CEU
(ESPAÑA)

José M^a Pozuelo Yvancos
UNIVERSIDAD DE MURCIA (ESPAÑA)

Maria Grazia Profeti
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
(ITALIA)

Augustín Redondo
UNIVERSITÉ DE LA SORBONNE NOUVELLE (FRANCIA)

Alfonso Rey
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ESPAÑA)

Josette Riandière
LA ROCHE UNIVERSITÉ DE LA SORBONNE NOUVELLE (FRANCIA)

Francisco Rico
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA (ESPAÑA)

Elías L. Rivers
SUNY AT STONY BROOK (EE. UU.)

Milagros Rguez. Cáceres
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA (ESPAÑA)

Marie Roig Miranda
NANCY II UNIVERSITÉ (FRANCIA)

Guillermo Serés
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA (ESPAÑA)

Gonzalo Sobejano
COLUMBIA UNIVERSITY (EE. UU.)

Carlos Vaíllo
UNIV. DE BARCELONA (ESPAÑA)

Darío Villanueva
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (ESPAÑA)

Agradecemos a la Fundación Universitaria de Navarra su ayuda en los proyectos de investigación del GRISO, a los cuales pertenece esta publicación.

Agradecemos al Banco Santander su colaboración en los proyectos del GRISO y en La Perinola.

© 2011 De los artículos: los autores.
De las ilustraciones en color: Amabel Míguez de la Sierra.

Redacción y Administración

Toda la correspondencia deberá dirigirse a la Secretaría:

J. Enrique Duarte

Edificio Bibliotecas
Universidad de Navarra
31009 Pamplona (España)

T +34 948 425600 Ext.: 2011
F +34 948 425636
eduarte@unav.es
<http://griso.cti.unav.es/docs/publicaciones/perinola/principal.html>

Edita

Servicio de Publicaciones
de la Universidad de Navarra, S.A.
Carretera del Sadar, s/n
Campus Universitario
31009 Pamplona (España)
T 948 425600

Suscripciones

J. Enrique Duarte
eduarte@unav.es

Precios 2011

Suscripción para
España y el extranjero / 35 €
Número suelto / 40 €

Diseño y Maquetación

Ken

Imprime

GraphyCems

D.L.: NA 2717-1997

Periodicidad

Anual

Las opiniones expuestas en los trabajos publicados por la revista son de la exclusiva responsabilidad de sus autores.

LA PERINOLA

es recogida sistemáticamente en distintas Bases de Datos:

- LATINDEX
- ISOC (CSIC)
- DIALNET
- ERCE

La Perinola ha superado la evaluación de FECyT (Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología) dependiente del Ministerio de Ciencia e Innovación con la calificación de EXCELENTE

La Perinola has passed the evaluation of FECyT (Spanish Foundation for Science and Technology) dependent of Spanish Ministry of Science and Innovation. La Perinola achieved the qualification of EXCELLENT

La Perinola (ISSN: 1138-6363) ha superado la evaluación FECyT (Fundación Española para la Ciencia y Tecnología) dependiente del Ministerio de Ciencia e Innovación con la calificación de EXCELENTE

La Perinola (ISSN: 1138-6363) has passed the evaluation fulfilled by FECyT (Spanish Foundation for Science and Technology) dependent on the Spanish Ministry of Science and Innovation. *La Perinola* achieved the qualification of EXCELLENT

LA PERINOLA

Revista de Investigación Quevediana

Número 15

2011

«La recepción de Quevedo (1645-2010)»

Número coordinado por:
Carlos M. Gutiérrez

Carlos M. Gutiérrez. Presentación: «Quevedo en los siglos» .. 11

Estudios

- José Luis CALVO CARILLA, «Quevedo en la encrucijada literaria y estética de los años veinte» 21
- Federica CAPPELLI, «*La República de Venecia...* (1617) y el *Castigo esemplare de' Calunniatori* (1618): ¿una contienda político-literaria entre Francisco de Quevedo y Giacomo Castellani?»..... 37
- Pedro CONDE PARRADO Y Javier GARCÍA RODRÍGUEZ, «Aprovechando que el Esgueva...: Góngora (y Quevedo) en la corte vallisoletana (1603)» 57
- Hanno EHRLICHER, «Quevedo en Alemania» 95
- Ariadna GARCÍA-BRYCE, «Borges criollista y clásico: cambio y continuidad en su lectura de Quevedo» 113
- Antonio GARGANO, «Tomé de Burguillos, un “discípulo inesperado” de Quevedo» 131
- Beatrice GARZELLI, «Traducción y mundos posibles. *Los sueños* de Quevedo traducidos al italiano» 157

Valentina NIDER, «Nicolò Serpetro, traductor del <i>Marco Bruto</i> de Quevedo»	171
Germán de PATRICIO, «Recepción diacrónica de Quevedo: manipulador manipulado, símbolo colectivo».....	191
Marie ROIG MIRANDA, «La recepción de Quevedo en Francia».....	235
Francisco VIVAR, «La presencia de Quevedo en la obra de Elias Canetti»	263

Varia

María José ALONSO VELOSO, «Rastreo en fondos quevedianos de la Biblioteca de Menéndez Pelayo: pequeña <i>addenda</i> »	275
Enrique MARTÍNEZ BOGO, «Mecanismos de agudeza en <i>Libro de todas las cosas y otras muchas más</i> »	285
Jesús PONCE CÁRDENAS, « <i>De sene Veronensi</i> : Quevedo, Lope y Góngora ante un epigrama de Claudiano»	313
María José TOBAR QUINTANAR, «La autoría quevediana del prólogo “Al lector” del <i>Buscón</i> »	333

Reseñas

Audoubert, R., G. Del Vecchio y M. Kappès-Le Moing (dir.). <i>Comprendre «Cómo ha de ser el privado» de Francisco de Quevedo</i> , Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2010 (María José ALONSO VELOSO)	349
Ettinghausen, H., <i>Quevedo neoestoico</i> , Pamplona, Eunsa, 2009 (María José ALONSO VELOSO)	353
García Santo-Tomás, E., <i>Modernidad bajo sospecha. Salas Barbadillo y la cultura material del siglo XVII</i> , Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2008 (Noelia IGLESIAS IGLESIAS)	358
Pérez-Abadín Barro, S., <i>La «Farmaceutria» de Quevedo. Estudio del género e interpretación</i> , Málaga, Analecta Malacitana, 2007 (Juan Manuel NOGUEROL GÓMEZ)	361

Quevedo, F. de, <i>El Buscón. Edición crítica de las cuatro versiones</i> , ed. A. Rey, Madrid, Anejos de la Revista de Filología Española, 2007 (Victoriano RONCERO)	366
Quevedo, F. de, <i>Historia de la vida del Buscón llamado don Pablos, ejemplo de vagamundos y espejo de tacaños</i> , ed. A. Rey, col. R. López Sutilo, Zaragoza, Cometa s.a., Institución «Fernando el Católico», 2010 (Alejandro LOEZA)	371
Quevedo, F. de, <i>Teatro completo</i> , ed. I. Arellano y C. C. García, Madrid, Cátedra, 2011 (Alejandro LOEZA)	373
Roncero López, V. , <i>De bufones y pícaros: la risa en la novela picaresca</i> , Pamplona / Madrid / Frankfurt am Main, Universidad de Navarra / Iberoamericana / Vevuert, 2010 (J. Enrique DUARTE)	377
Weiner, J. , <i>Trasfondo y estela de «La Perinola» (1632) de Francisco de Quevedo</i> , Vigo, Academia del hispanismo, 2010 (J. Enrique DUARTE)	383

NOTICIAS

Eventos y Publicaciones	387
Sumario analítico / Abstracts	391
Política editorial e instrucciones para los autores de La Perinola	403
Notas editoriales	405

